

Privacy Policy

[Note]

This document has been translated into English for convenience, and the original Japanese text is the official version. Any interpretations or judgements will be based on the original Japanese text.

Dewa AAA LLC (hereinafter referred to as the "Company") hereby establishes the following privacy policy (hereinafter referred to as the "Policy") regarding the handling of customers' personal information in the travel services provided by the Company (hereinafter referred to as the "Service").

1. Collection of Personal Information

The Company shall collect personal information, including but not limited to the customer's name, address, phone number, email address, and credit card information, through proper and fair means to the extent necessary to provide the Service.

2. Purpose of Use of Personal Information

The Company shall use the collected personal information for the following purposes:

- Management of travel reservations and performance of contracts.

- Providing guidance, sending documents, and contacting customers regarding travel.

- Arrangement and receipt of services provided by transportation and accommodation agencies, etc.

- Responding to inquiries and providing after-sales services.

- Providing information regarding the Company's products and services (only for those who wish to receive it).

3. Provision of Personal Information to Third Parties

For the purpose of arranging and conducting travel, the Company shall, with the prior consent of the customer, provide necessary information such as the customer's name and contact information to transportation agencies, accommodation agencies, guides, etc., in writing or via electronic data.

Except as required by laws and regulations, the Company will not provide personal information to third parties without the consent of the customer.

4. Safety Control Measures

The Company shall take necessary and appropriate measures to prevent the leakage, loss, or damage of the entrusted personal information, and to otherwise securely manage personal information.

5. Disclosure, Correction, and Suspension of Use of Personal Information

When a customer requests the disclosure, correction, or suspension of use of their own personal information, the Company shall promptly respond to the request after verifying the identity of the customer.

6. Contact Information

For inquiries regarding this Policy, please contact the following:

Company Name: Dewa AAA LLC

Department in Charge: Personal Information Protection Desk

Email Address: visit@dewa-aaa-jp.com

Phone Number: 050-6883-4685(EN) 050-6883-4559(JP)

プライバシーポリシー

出羽 AAA 合同会社（以下「当社」といいます。）は、当社の提供する旅行サービス（以下「本サービス」といいます。）における、お客様の個人情報の取扱いについて、以下のとおりプライバシーポリシー（以下「本ポリシー」といいます。）を定めます。

1. 個人情報の取得

当社は、本サービスを提供するために必要な範囲で、お客様の氏名、住所、電話番号、メールアドレス、クレジットカード情報等の個人情報を、適正かつ公正な手段によって取得します。

2. 個人情報の利用目的

当社は、取得した個人情報を以下の目的で利用します。

旅行の予約管理および契約の履行

旅行に関する案内、書類の送付、および連絡

運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配および受領

お問い合わせへの対応およびアフターサービスの提供

当社の商品・サービスに関する情報提供（希望者のみ）

3. 個人情報の第三者への提供

当社は、旅行の手配および実施のため、あらかじめお客様の承諾を得た上で、運送機関、宿泊機関、ガイド等に対し、お客様の氏名、連絡先等の必要な情報を書面または電子データにより提供いたします。

その他、法令に基づく場合を除き、お客様の同意なく第三者に個人情報を提供することはありません。

4. 安全管理措置

当社は、お預かりした個人情報の漏えい、滅失またはき損の防止その他の個人情報の安全管理のために必要かつ適切な措置を講じます。

5. 個人情報の開示・訂正・利用停止

お客様ご本人から個人情報の開示、訂正、利用停止等の請求があった場合は、本人確認の上、速やかに対応いたします。

6. お問い合わせ窓口

本ポリシーに関するお問い合わせは、以下の窓口までお願いいたします。

会社名：出羽 AAA 合同会社

担当部署：個人情報保護担当

メールアドレス：visit@dewa-aaa-jp.com

電話番号：050-6883-4559